

CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y CRITERIOS DE CALIFICACIÓN

A lo largo del curso hay tres evaluaciones (inicial, primera y segunda) que deben entenderse como momentos en los que la profesora y los alumnos hacen un balance de la marcha del curso; es decir, se informa sobre los logros conseguidos hasta ese momento para así reflexionar y buscar estrategias de mejora.

Pero, al tratarse de un sistema de evaluación continua, lo importante es el progreso del alumno o alumna en la adquisición de las competencias específicas de la asignatura. Habrá criterios que se evalúen en una sola ocasión y otros -la mayoría- que serán evaluados varias veces a lo largo del curso.

Así pues, en la siguiente tabla mostramos la ponderación de los 19 criterios con que se evalúan las 5 competencias específicas de Latín II. Se trata de la ponderación final de la que se desprenderá la nota numérica que debemos asignar a cada alumno en la evaluación final ordinaria.

Competencia Específica	Ponderación criterios de evaluación
1. Traducir y comprender textos latinos de dificultad creciente y justificar la traducción, identificando y analizando los aspectos básicos de la lengua latina y sus unidades lingüísticas y reflexionando sobre ellas mediante la comparación con las lenguas de enseñanza y con otras lenguas del repertorio individual del alumnado, para realizar una lectura comprensiva, directa y eficaz y una interpretación razonada de su contenido.	<p>1.1 Realizar traducciones directas o inversas de textos o fragmentos de dificultad adecuada y progresiva, con corrección ortográfica y expresiva, identificando y analizando unidades lingüísticas regulares y apreciando variantes y coincidencias con otras lenguas conocidas. 35%</p> <p>1.2 Seleccionar de manera progresivamente autónoma el significado apropiado de palabras polisémicas y justificar la decisión, teniendo en cuenta la información cotextual o contextual y utilizando herramientas de apoyo al proceso de traducción en distintos soportes, tales como listas de vocabulario, glosarios, diccionarios, mapas o atlas, correctores ortográficos, gramáticas y libros de estilo. 2%</p> <p>1.3 Revisar y subsanar de manera progresivamente autónoma las propias traducciones y las de los compañeros y compañeras, realizando propuestas de mejora y argumentando los cambios con terminología especializada a partir de la reflexión lingüística. 2%</p> <p>1.4 Realizar la lectura directa de textos latinos sencillos, identificando las unidades lingüísticas básicas de la lengua latina; comparándolas con las de las lenguas del repertorio lingüístico propio y asimilando los aspectos morfológicos, sintácticos y léxicos elementales del latín. 15%</p> <p>1.5 Registrar los progresos y dificultades de aprendizaje de la lengua latina, seleccionando las estrategias más adecuadas y eficaces para superar esas dificultades y consolidar su aprendizaje, realizando actividades de planificación del propio aprendizaje, autoevaluación y coevaluación, como las propuestas en el Portfolio Europeo de las Lenguas (PEL) o en un diario de aprendizaje, haciéndolos explícitos y compartiéndolos. 2%</p> <p>Instrumentos de evaluación: Pruebas escritas. Registro de observación directa en el aula (producción oral, autocorrección). Cuestionario de autoevaluación. Diario de aprendizaje. Portafolio de evidencias.</p>

<p>2. Distinguir los formantes latinos y explicar los cambios que hayan tenido lugar a lo largo del tiempo, comparándolos con los de las lenguas de enseñanza y otras lenguas del repertorio individual del alumnado, para deducir el significado etimológico del léxico conocido y los significados de léxico nuevo o especializado.</p>	<p>2.1. Deducir el significado etimológico de un término de uso común e inferir el significado de términos de nueva aparición o procedentes de léxico especializado aplicando, de manera guiada, estrategias de reconocimiento de formantes latinos tendiendo a los cambios fonéticos, morfológicos o semánticos que hayan tenido lugar. 1%</p> <p>2.2. Explicar cambios fonéticos, morfológicos o semánticos de complejidad creciente que se han producido tanto desde el latín culto como desde el latín vulgar hasta la lengua de enseñanza, sirviéndose cuando sea posible de la comparación con otras lenguas de su repertorio. 9%</p> <p>2.3. Explicar, de manera guiada, la relación del latín con las lenguas modernas, analizando los elementos lingüísticos comunes de origen latino y utilizando estrategias y conocimientos de las lenguas y lenguajes que conforman el repertorio del alumnado. 1%</p> <p>2.4 Identificar prejuicios y estereotipos lingüísticos adoptando una actitud de respeto y valoración de la diversidad como riqueza cultural, lingüística y dialectal, a partir de criterios dados. 1%</p> <p>Instrumentos de evaluación: Pruebas escritas. Registro de observación directa en el aula. Rúbrica evaluación texto creativo de distintos géneros. Diario de aprendizaje.</p>
<p>3. Leer, interpretar y comentar textos latinos de diferentes géneros y épocas, asumiendo el proceso creativo como complejo e inseparable del contexto histórico, social y político y de sus influencias artísticas, para identificar su genealogía y su aportación a la literatura europea.</p>	<p>3.1. Analizar, interpretar y comentar textos y fragmentos literarios de diversa índole de creciente complejidad, aplicando estrategias de análisis y reflexión que impliquen movilizar la propia experiencia, comprender el mundo y la condición humana y desarrollar la sensibilidad estética y el hábito lector. 4%</p> <p>3.2. Analizar y explicar los temas, tópicos, géneros y valores éticos o estéticos de obras o fragmentos literarios latinos comparándolos con obras o fragmentos literarios posteriores, desde un enfoque intertextual. 2%</p> <p>3.3. Identificar y definir palabras latinas que designan conceptos fundamentales para el estudio y comprensión de la civilización latina y cuyo aprendizaje combina conocimientos léxicos y culturales, tales como <i>imperium</i>, <i>natura</i>, <i>civis</i> o <i>paterfamilias</i> en textos de diferentes formatos. 8%</p> <p>3.4 Crear textos individuales o colectivos con intención literaria y conciencia de estilo, en distintos soportes y con ayuda de otros lenguajes artísticos y audiovisuales, a partir de la lectura de obras o fragmentos significativos en los que se haya partido de la civilización y la cultura latinas como fuente de inspiración. 5%</p> <p>Instrumentos de evaluación: Rúbrica evaluación texto creativo de diversos géneros. Rúbrica exposición oral. Pruebas escritas.</p>

<p>4. Analizar las características de la civilización latina en el ámbito personal, religioso y sociopolítico, adquiriendo conocimientos sobre el mundo romano y comparando críticamente el presente y el pasado, para valorar las aportaciones del mundo clásico latino a nuestro entorno como base de una ciudadanía democrática y comprometida.</p>	<p>4.1 Explicar, a partir de criterios dados, los procesos históricos y políticos, las instituciones, los modos de vida y las costumbres de la sociedad romana, comparándolos con los de las sociedades actuales, valorando las adaptaciones y cambios experimentados a la luz de la evolución de las sociedades y los derechos humanos, y favoreciendo el desarrollo de una cultura compartida y una ciudadanía comprometida con la memoria colectiva y los valores democráticos. 2%</p> <p>4.2 Debatir acerca de la importancia, evolución, asimilación o cuestionamiento de diferentes aspectos del legado romano en nuestra sociedad, utilizando estrategias retóricas y oratorias de manera guiada, mediando entre posturas cuando sea necesario, seleccionando y contrastando información y experiencias veraces y mostrando interés, respeto y empatía por otras opiniones y argumentaciones. 1%</p> <p>4.3 Elaborar trabajos de investigación de manera progresivamente autónoma en diferentes soportes sobre aspectos del legado de la civilización latina en el ámbito personal, religioso y sociopolítico localizando, seleccionando, contrastando y reelaborando información procedente de diferentes fuentes, calibrando su fiabilidad y pertinencia y respetando los principios de rigor y propiedad intelectual. 3%</p> <p>Instrumentos de evaluación: Registro de intervenciones en el aula. Trabajo de investigación guiado.</p>
<p>5. Valorar críticamente el patrimonio histórico, arqueológico, artístico y cultural heredado de la civilización latina, interesándose por su sostenibilidad y reconociéndolo como producto de la creación humana y como testimonio de la historia, para explicar el legado material e inmaterial latino como transmisor de conocimiento y fuente de inspiración de creaciones modernas y contemporáneas.</p>	<p>5.1 Identificar y explicar el legado material e inmaterial de la civilización latina como fuente de inspiración, analizando producciones culturales y artísticas posteriores a partir de criterios dados. 5%</p> <p>5.2 Investigar, de manera guiada, el patrimonio histórico, arqueológico, artístico y cultural heredado de la civilización latina, actuando de forma adecuada, empática y respetuosa e interesándose por los procesos de construcción, preservación, conservación y restauración y por aquellas actitudes cívicas que aseguran su sostenibilidad. 1%</p> <p>5.3 Explorar las huellas de la romanización y el legado romano en el entorno del alumnado, a partir de criterios dados, aplicando los conocimientos adquiridos y reflexionando sobre las implicaciones de sus distintos usos, dando ejemplos de la pervivencia de la Antigüedad clásica en su vida cotidiana, y presentando sus resultados a través de diferentes soportes. 1%</p> <p>Instrumentos de evaluación: Cuestionarios. Registro de intervenciones en el aula.</p>

Evaluación extraordinaria

Para abordar la evaluación extraordinaria de aquellos alumnos que en la evaluación final ordinaria no hayan alcanzado el nivel suficiente de desarrollo de las competencias específicas que vertebran la materia Latín II el Departamento diseñará una prueba extraordinaria adaptada a los aprendizajes que no hayan sido superados por cada alumno. Tomaremos como referencia la adquisición de cada competencia específica, es decir, que se evaluará a cada alumno de las competencias específicas que no haya adquirido al final del proceso ordinario. La prueba se corresponderá, por lo tanto, con la naturaleza de los criterios de evaluación que vertebran cada competencia:

- Para evaluar los criterios de la competencia 1, la base de nuestra materia, (*Traducir y comprender textos latinos de dificultad creciente y justificar la traducción, identificando y analizando los aspectos básicos de la lengua latina y sus unidades lingüísticas y reflexionando sobre ellas mediante la comparación con las lenguas de enseñanza y con otras lenguas del repertorio individual del alumnado, para realizar una lectura comprensiva, directa y eficaz y una interpretación razonada de su contenido*), propondremos una prueba escrita de carácter competencial, de la misma tipología ya empleada durante el curso: ese el instrumento más adecuado para medir el desempeño del alumno en este aspecto.
- Para evaluar los criterios de la competencia 2 (*Distinguir los formantes latinos y explicar los cambios que hayan tenido lugar a lo largo del tiempo, comparándolos con los de las lenguas de enseñanza y otras lenguas del repertorio individual del alumnado, para deducir el significado etimológico del léxico conocido y los significados de léxico nuevo o especializado*) también recurriremos a una prueba escrita de carácter competencial.
- Para evaluar los criterios de la competencia 3 (*Leer, interpretar y comentar textos latinos de diferentes géneros y épocas, asumiendo el proceso creativo como complejo e inseparable del contexto histórico, social y político y de sus influencias artísticas, para identificar su genealogía y su aportación a la literatura europea*) propondremos la realización de un comentario de texto guiado.
- Para evaluar los criterios de la competencia 4 (*Analizar las características de la civilización latina en el ámbito personal, religioso y sociopolítico, adquiriendo conocimientos sobre el mundo romano y comparando críticamente el presente y el pasado, para valorar las aportaciones del mundo clásico latino a nuestro entorno como base de una ciudadanía democrática y comprometida*) propondremos un cuestionario.
- Para evaluar los criterios de la competencia 5 (*Valorar críticamente el patrimonio histórico, arqueológico, artístico y cultural heredado de la civilización latina, interesándose por su sostenibilidad y reconociéndolo como producto de la creación humana y como testimonio de la historia, para explicar el legado material e inmaterial latino como transmisor de conocimiento y fuente de inspiración de creaciones modernas y contemporáneas*) propondremos el comentario guiado de una imagen de algún elemento característico del legado material o inmaterial latino.

La nota final se obtendrá siguiendo la ponderación de criterios que hemos recogido en el apartado anterior. Se tendrá en cuenta tanto la valoración de aquellos ya *superados* durante el curso como la valoración de los evaluados en esta prueba extraordinaria.